



Unterbezirk
Gelsenkirchen/Bottrop

In
GE-City
& Buer

Kultursensibles Familien-Coaching

Herzlich willkommen!

Bine ati venit!

Добре дошли!

Welcome!





DEUTSCH

Wir beraten und unterstützen Sie in folgenden Bereichen:

- Integrationskurse
- Anerkennung von Abschlüssen
- Berufliche Situation
- Familiäre Situation
- Kinderbetreuung

Bei Bedarf vermitteln wir Sie auch weiter an andere Fachdienste.

Wir stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.

Vertraulich und kostenlos!

ENGLISH

We advise and support you in fields of:

- Integration-courses
- Job situation
- Acceptance of professional qualification
- Family circumstances
- Child care

If it is necessary, we can also refer you to other specialist services.

We are on hand with help and advice.

Confidential and free!



ROMÂNĂ

Oferim consultanță și sprijin pentru vorbitorii de română din Germania în următoarele domenii:

- cursuri de integrare
- piața muncii și informațiile de rigoare
- recunoașterea și legalizarea diplomelor de studii
- beneficii de asistență socială pentru familie (alocații, indemnizații, ajutoare etc)
- beneficii de asistență pentru copii (școală, grădiniță, activități extrașcolare etc)

În funcție de necesitate Vă putem redirecționa către instituțiile de specializare cu calificare superioară.

GRATUIT și

CONFIDENTIAL!

العربية

نحن نقدم لكم النصح ويد العون في المجالات التالية:

في حال إستوجب الأمر, سنقوم بإرشادك إلى الجهات المختصة لقضاء معاملتك.

نقف لجانبكم بالمشورة والعمل

مؤتمنين وبالمان

- كورسات الإندماج
- الإعتراف بالشهادات والدرجات العلمية
- الوضع المهني
- الوضع العائلي
- رعاية الأطفال



KURDÎ

Em di warên jêrîn de ji we re şîret û piştgiriye dikin:

- Kursên entegrasyonê
- Naskirina Bawernameyan
- Rewşa girêdayî Kar
- Rewşa malbatî
- Lênihêrîna zarokan

*Ger hewce be, em dikarin we jî
bişînin Karûbarên pispor ên din.*

**Em bi gotin û kirinên xwe bi
bawerî û belaş li rex we ne!**

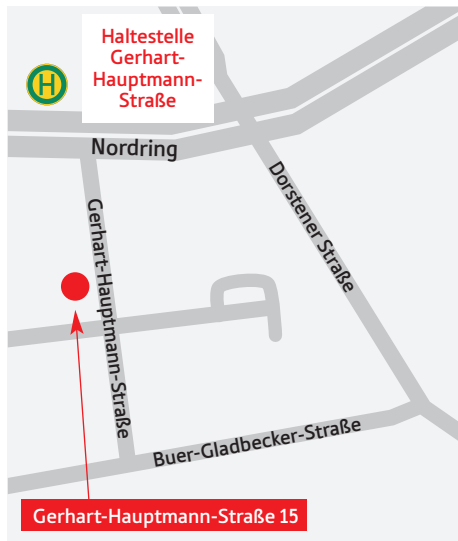
WIR SPRECHEN DEUTSCH und ...

- Albanisch | Shqip
- Arabisch | العربية
- Bulgarisch | Български
- Englisch | English
- Französisch | Français
- Kurdisch | Kurdi
- Mazedonisch | Македонски
- Niederländisch | Nederlands
- Rumänisch | Română
- Russisch | Русский
- Serbisch/Kroatisch | Srpski/Hrvatski
- Türkisch | Türkçe





SO FINDEN SIE UNS



Dieses Angebot wird durch das Jobcenter Gelsenkirchen gefördert und in Kooperation mit der GAFÖG durchgeführt.



KONTAKT

Gelsenkirchen-City

Schalcker Straße 168
45881 Gelsenkirchen
Telefon 0209 59 03 24 75

Gelsenkirchen-Buer

Gerhart-Hauptmann-Straße 15
45894 Gelsenkirchen
Telefon 0209 36 16 36 - 91

Öffnungszeiten

Montag und Donnerstag	11:00 – 15:30 Uhr
Dienstag und Mittwoch	08:00 – 15:30 Uhr
Freitag	08:00 – 14:30 Uhr



Unterbezirk
Gelsenkirchen/Bottrop

Grenzstraße 47
45881 Gelsenkirchen
www.awo-gelsenkirchen.de



Arbeitsförderungsgesellschaft
– gemeinnützige GmbH –
Kurt-Schumacher-Str. 313
45879 Gelsenkirchen
www.gafoeg.de